

SOMMAIRE

Abréviations / *Abbreviations* 11

Pierre D'ALMEIDA, Mireille BRÉMOND

Introduction / *Introduction* 13

GIRAUDOUX HABITANT DE PARIS / *GIRAUDOUX INHABITANT OF PARIS*

Jean GIRAUDOUX

Voyage à Paris. Fait par Alexandre et Jean Giraudoux,
du 31 août 1897 au 8 septembre 1897 /

*A journey to Paris. Made by Alexandre and Jean Giraudoux,
from August 31, 1897 to September 8, 1897* 23

Pierre D'ALMEIDA

Jean le Parisien.

Petit guide de Paris à l'usage des giralduciens /

Jean the Parisian. A short guide to Paris for "giralduciens" 29

Jean GIRAUDOUX

Quai d'Orsay / *Quai d'Orsay* 59

André BEUCLER

Rue Jean-Giraudoux. Anciennement rue Pauquet /

Rue Jean-Giraudoux. Formerly rue Pauquet 71

Mireille BRÉMOND	
La rue Jean-Giraudoux aujourd'hui /	
<i>Rue Jean-Giraudoux today</i>	77
MariaCristina PEDRAZZINI	
Le Paris de Giraudoux dans ses écrits de guerre /	
<i>Paris in Giraudoux's war writing</i>	81
Pierre D'ALMEIDA	
« Cette entreprise de luxe, de beau temps	
et d'imagination qu'est Paris ». Petite anthologie parisienne /	
<i>"Paris, an undertaking of luxury, fine weather,</i>	
<i>and imagination". A small Parisian anthology</i>	95

LE PARIS DES ROMANS / THE PARIS OF THE NOVELS

Aude CATTEAU-SAINFEL	
Ville lumière, égéries de la modernité et revues de mode /	
<i>The City of Light, modernity's muses, and fashion shows</i>	121
Anne-Marie PRÉVOT	
Suzanne et Paris, ou la genèse d'une écriture /	
<i>Suzanne and Paris, or the genesis of a written work</i>	135
Marta COLLEONI	
<i>No woman's land</i> . Suzanne et le Paris d'avant Sarajevo /	
<i>No woman's land. Suzanne and pre-Sarajevo Paris</i>	149
Lucien VICTOR	
Quelques mots sur la « Prière sur la tour Eiffel » /	
<i>A few words on the "Prière sur la tour Eiffel"</i>	165
Yvonne GOGA	
Significations de la promenade	
dans les romans <i>Bella</i> et <i>Églantine</i> /	
<i>The significance of walks in Bella and Églantine</i>	183

André-Alain MORELLO	
<i>Combat avec l'ange. Une traversée de Paris /</i>	
<i>Combat avec l'ange. Traversing Paris</i>	197
Vincent BRANCOURT	
Paris et son double.	
Usages de la capitale dans <i>Combat avec l'ange /</i>	
<i>Paris and its double. Use of the capital in</i> <i>Combat avec l'ange</i>	209
Philippe ARNAUD	
L'emprise du mythe.	
Paris dans <i>La Menteuse</i> de Jean Giraudoux /	
<i>The hold of myth.</i>	
<i>Paris in La Menteuse by Jean Giraudoux</i>	225

LE PARIS DES ENGAGEMENTS DE GIRAUDOUX /
THE PARIS OF GIRAUDOUX'S CIVIC ENGAGEMENT

Annie BESNARD	
« Paris sportif », d'une version à l'autre /	
<i>"Paris sportif", from one version to another</i>	243
Jean GIRAUDOUX	
Paris sportif / <i>Paris sportif</i>	251
Cécile CHOMBARD-GAUDIN	
Les actualités de Giraudoux /	
<i>Giraudoux and the press</i>	261
Pierre D'ALMEIDA	
Giraudoux, la zone et le grand Paris.	
Pour servir à la lecture de deux chapitres de <i>Pleins Pouvoirs /</i>	
<i>Giraudoux, the zone, and "grand Paris".</i>	
<i>To aid with the reading of two chapters of Pleins Pouvoirs</i>	277

PARIS DANS LE THÉÂTRE /
PARIS IN GIRAUDOUX'S PLAYS

- Françoise BOMBARD
 Au cœur de l'espace-temps.
 Paris dans le théâtre de Giraudoux /
In the heart of space-time. Paris in the plays of Giraudoux 299
- Yukie MASE
 Folles et petites gens à la création
 de *La Folle de Chaillot*. La question des voix /
Madwomen and the working classes at the time
of La Folle de Chaillot's creation. The question of voices 315

COMPTE RENDUS D'OUVRAGES /
 BOOK REVIEWS

- Bernard Chambaz, *Portugal* (Pierre D'ALMEIDA) 333
- Jérôme Bastianelli, *Les Années retrouvées de Marcel Proust*.
Essai de biographie (Christian LEROY) 336
- André Warnod, *Visages de Paris* (Mireille BRÉMOND) 338
- Chroniques de Giralducie / *Chronicals of Giralducie* 341
- Bibliographie 2022-2023 / *Bibliography 2022–2023* 355
- Académie Giraudoux. Association loi 1901 /
Académie Giraudoux. A nonprofit organization 357
- Résumés/*Abstracts* 359